

# “資本論”索引

长谷部文雄 鬼塚安雄編

陈可焜譯



生活·讀書·新知三联书店

# “資本論”索引

長谷部文雄 鬼塚安雄編

陈可焜譯

生活·讀書·新知三聯書店

一九六三年·北京

## 凡 例

- (1) 項目(大標題)均按筆畫為序;小標題仍按日文版索引的原來順序。
- (2) 羅馬字I、II、III,表示第一卷、第二卷、第三卷。阿拉伯字表示頁數。頁數前有標明序、跋和附錄的,表示序、跋和附錄的頁數;未標明的,表示正文的頁數。
- (3) 關於事項索引,——  
各項目按卷列舉頁數,特別重要的敘述重復列在小標題中。頁數不論大標題和小標題,都表示敘述的範圍。
- (4) 關於文獻索引,——  
頁數都表示文獻名稱的所在頁,不表示敘述的範圍。
- (5) 關於人名索引,——  
各項目按卷列舉頁數,特別重要的敘述重復列在小標題中。大標題的頁數表示人名的所在頁,小標題的頁數表示敘述的範圍。
- (6) 本索引的譯名、總目次及所標頁碼,均據“資本論”人民出版社1953年第一版。

## 序

对于像“資本論”这样需要精讀的巨著，索引的必要是不用說的。可是从历来的德文版看来，恩格斯所編的麦斯訥版沒有索引，考茨基版和馬克思恩格斯列宁研究院版虽有索引，但分附各卷并且詳略不一。在研究院版第三卷的序文（1934年）中虽曾預告将以单行本出版全三卷的統一的索引，但就我所知，至今仍未出版。因此，我在四年前得到鬼塚安雄的协助，努力于全卷的統一的索引的編制工作。鬼塚用了四年中的大半時間，完成这本索引。这本索引是以研究院版各卷末的索引为基础，参考考茨基版，再加以若干增补扩充，特別是在事項項目的选定、頁数指示的詳略等方面，我們自己仍認為不够完备。但是，当作全三卷的統一的索引，这是世界上最初出現的一本，为此我們聊感喜慰。虽然在第四卷“剩余价值学說史”翻譯出版之后，还准备从根本上再来編制全四卷的統一的索引，但为了尽量使其完善，期望同行諸君对索引的缺点，毫無顧慮地給予指正。

按年代順序的索引請上杉正一郎先生編制，收录在索引中，記此表示感謝之意。

長谷部文雄

1954年1月

# 資本論总目次

## 第一卷

初版序.....	1
第二版跋.....	7
法文譯本之序与跋.....	19
編者第三版序.....	21
英譯本第一卷編者序.....	25
編者第四版序.....	31

## 第一卷 資本的生产过程

### 第一篇 商品与貨幣

#### 第一章 商品..... 5

I. 商品的二因素: 使用价值与价值 (价值实体, 价值量)..... 5

II. 在商品中表现的劳动的二重性..... 13

III. 价值形态或交换价值..... 21

A. 简单的, 个别的, 或偶然的价值形态..... 23

1. 价值表现的二极: 相对价值形态与等价形态..... 23

2. 相对价值形态..... 24

a. 相对价值形态的内容..... 24

b. 相对价值形态之量的规定..... 29

3. 等价形态..... 32

4. 简单价值形态的总体..... 38

B. 总和的或扩大的价值形态..... 41

1. 扩大的相对价值形态..... 41

2. 特殊等价形态..... 43

3. 总和的或扩大的价值形态之缺点..... 43

C. 一般的价值形态..... 44

1. 价值形态的变化了的性质..... 45

2. 相对价值形态与等价形态的发展关系..... 47

# 目 次

序.....	1
凡例.....	2
資本論总目次 .....	3
事項索引 .....	17
按年代順序的事項索引.....	167
文献索引 .....	184
I. 署名著者的著作.....	184
II. 匿名著者的著作.....	202
III. 杂志与报纸.....	204
IV. 議會报告, 政府、团体的公刊物.....	207
人名索引 .....	213

3. 由一般价值形态到貨幣形态的推移	50
D. 貨幣形态	50
IV. 商品的拜物教性質及其秘密	52
第二章 交换过程	69
第三章 貨幣或商品流通	81
I. 价值尺度	81
(价格, 82, — 价格标度, 86, — 价格一般的提高或降落, 87, — 貨幣的計算名称, 計算貨幣, 89, — 价值量与价格間量的不一致, 91, — 質的不一致, 92, — 价格是商品的观念的价值形态, 93)	
II. 流通手段	93
A. 商品的形态变化	93
(循环 W-G-W, 96, — 卖 W-G, 96, — 买 G-W, 101, — 一个商品的总形态变化, 103, — 商品流通, 104, — 商品流通与生产物交换的区别, 104)	
B. 貨幣的通流	107
(商品的形态变化与貨幣的通流, 107, — 貨幣的两次换位, 110, — 流通的貨幣量, 110, — 通流速度, 113, — 通流的迅速与迟緩, 114-5, — 决定貨幣流通量的要素, 116)	
C. 鑄幣: 价值記号	119
(鑄幣与塊金, 鑄幣的磨損, 120, — 銀記号与銅記号, 121, — 紙幣, 122, — 具有强制通用力的紙幣流通的法則, 123)	
III. 貨幣	125
A. 貨幣貯藏	126
B. 支付手段	132
C. 世界貨幣	141
第二篇 由貨幣到資本的轉化	
第四章 由貨幣到資本的轉化	149
I. 資本的总公式	149
II. 这一个总公式的矛盾	161
III. 劳动力的买和卖	176
(“自由的劳动者”, 177, — 劳动力的价值, 181, — 劳动力商品的特殊性質, 184)	
第三篇 絕對剩余价值的生产	

第五章 劳动过程与价值增殖过程 .....	191
I. 劳动过程 .....	191
(劳动过程, 191, —— 劳动对象, 原料, 劳动手段, 193, —— 生产资料, 196, —— 生产的消费, 199, —— 劳动过程, 当作资本家消费劳动力的过程, 201)	
II. 价值增殖过程 .....	203
(价值形成过程, 203-4, —— 劳动力的价值和它在劳动过程中的价值增殖, 是不同的量, 213, —— 价值增殖过程, 215, —— 资本的发生, 215)	
第六章 不变资本与可变资本 .....	220
第七章 剩余价值率 .....	236
I. 劳动力的剥削程度 .....	236
II. 生产物价值在生产物各比例部分上的表现 .....	246
III. 西尼耳的“最后一小时” .....	251
IV. 剩余生产物 .....	258
第八章 劳动日 .....	260
I. 劳动日的限界 .....	260
II. 对于剩余劳动的食欲: 工厂主与领主 .....	265
III. 无法律限制剥削的英国产业 .....	277
(花边制造业, 277, —— 陶业, 278, —— 火柴制造业, 280, —— 壁纸制造业, 281, —— 面包焙制业, 283, —— 铁路经营, 289, —— 女服裁缝业, 291, —— 锻冶业, 293)	
IV. 日間劳动与夜間劳动。换班制度 .....	294
(冶金及金属制造业, 295)	
V. 争取标准劳动日的斗争。十四世纪中叶到十七世纪末叶把劳动日延长的强制法律 .....	305
(资本不顾劳动者的健康与寿命, 305, —— 英国的工人法, 314, —— 在十八世纪内至大工业时期为止, 对劳动日的限制, 317)	
VI. 争取标准劳动日的斗争。劳动时间之强制的法律限制。1833年至1864年英国的工厂立法 .....	322
(1833年的法律, 324, —— 1844年的法律, 328, —— 1847年的法律, 330, —— 1850年的法律, 342, —— 缫丝工厂, 342, —— 棉布印花工厂, 345, —— 染色工厂与漂白工厂, 346)	
VII. 争取标准劳动日的斗争。英国工厂法所及于其他各	



国的反应 .....	349
第九章 剩余价值率与剩余价值量 .....	356
第四篇 相对剩余价值的生产	
第十章 相对剩余价值的概念 .....	371
第十一章 协作 .....	384
(资本主义生产的出发点, 行会手工业与资本主义生产的量的区别, 384, ——社会平均劳动, 385, ——生产资料的节约, 387, ——协作的劳动的社会生产力, 389, ——以往的协作形态, 399, ——协作的资本主义形态, 402)	
第十二章 分工与手工制造业 .....	403
I. 手工制造业的二重起源 .....	403
II. 部分劳动者及其工具 .....	407
III. 手工制造业的两个基本形态——混成的手工制造业与有机的手工制造业 .....	411
IV. 手工制造业内部的分工和社会内部的分工 .....	422
V. 手工制造业的资本主义性质 .....	433
第十三章 机器与大工业 .....	446
I. 机器的发展 .....	446
II. 由机器到生产物的价值移转 .....	465
III. 机器经营对于劳动者的直接影响 .....	476
A. 资本对于辅助劳动力的占有: 妇女劳动与儿童劳动 .....	477
B. 劳动日的延长 .....	487
C. 劳动的强化 .....	495
IV. 工厂 .....	507
V. 工人与机器间的斗争 .....	519
VI. 机器所驱逐的工人会有赔偿的学说 .....	532
VII. 机器经营发展中劳动者所受的排斥和吸引: 棉业危机 .....	544
VIII. 手工制造业, 手工业, 家内劳动由大工业引起的革命 .....	560
A. 以手工业及分工为基础的协作的废止 .....	560
B. 工厂制度对于手工制造业和家内劳动的反作用 .....	562
C. 近代手工制造业 .....	564

D. 近代家内劳动	568
E. 由近代手工制造业和家内劳动到大工业的推移, 工厂法在这 二种经营方式上的施行及由此加速的革命	573
IX. 工厂法(卫生条款与教育条款): 它在英国的普及化	587
X. 大工业与农业	616
第五篇 绝对剩余价值与相对剩余价值的生产	
第十四章 绝对剩余价值与相对剩余价值	623
第十五章 劳动力价格和剩余价值的量的变化	637
I. 劳动日的大小和劳动的强度不变(已知), 劳动的生产 力可变	638
II. 劳动日不变, 劳动生产力不变, 劳动强度可变	643
III. 劳动生产力和强度不变, 劳动日可变	645
IV. 劳动的持续时间, 其生产力, 其强度同时变化	647
第十六章 剩余价值率的各种公式	652
第六篇 工资	
第十七章 由劳动力价值或价格到工资的转化	659
第十八章 计时工资	670
第十九章 计件工资	681
第二十章 工资的国民差异	693
第七篇 资本的积累过程	
[导论]	703
第二十一章 简单再生产	706
(作为资本附属物的劳动者阶级, 714, ——资本家与劳动者间 的关系由于资本主义生产过程而再生产, 722)	
第二十二章 由剩余价值到资本的转化	724
I. 规模扩大的资本主义生产过程: 商品生产的所有权法 则转化为资本主义占有的法则	724
II. 政治经济学方面关于扩大再生产的错误见解	736
III. 剩余价值分割为资本与所得: 节欲说	740
IV. 几种和剩余价值分为资本与所得的比率无关但会决 定积累的量的事情: 劳动力的剥削程度(751)——劳 动的生产力(758)——所用资本与所费资本间的差 额的增大(763)——垫支资本的量(764)	751

- V. 所謂劳动基金 ..... 764
- 第二十三章 資本主义积累的一般法則 ..... 769
- I. 資本构成不变, 对于劳动力的需要, 随积累一同增加 ..... 769
- II. 在积累及伴积累而生的积聚的进行中, 可变資本部分的相对减少 ..... 781
- III. 相对过剩人口或产业后备軍的累进的生产 ..... 792
- IV. 相对过剩人口的各种存在形态, 資本主义积累的一般法則 ..... 807
- V. 資本主义积累的一般法則的例解 ..... 816
- A. 1846 年至 1866 年的英格兰 ..... 817
- B. 英国工业劳动者階級中报酬最劣的階層 ..... 824  
 (营养状态, 825, ——住宅状态, 829, ——倫敦, 831, ——紐凱賽·馬彭·台因, 834, ——布拉德福, 835, ——布里斯托, 837)
- C. 流浪人 ..... 837
- D. 危机所及于劳动者階級中报酬最优部分的影响 ..... 842  
 (倫敦东部的造船工, 846)
- E. 英国的农业無产者 ..... 849  
 (队工制度, 876)
- F. 爱尔兰 ..... 882
- 第二十四章 所謂原始积累 ..... 901
- I. 原始积累的秘密 ..... 901
- II. 农民土地的剥夺 ..... 905  
 (十五世紀最后三十余年及十六世紀最初十数年間, 耕地轉化为牧羊場, 907, ——宗教革新与教产盜劫, 911, ——封建所有轉化为资产階級所有, 914, ——“光荣革命”, 914, ——国有土地的盜掠, 914, ——共有地与其盜掠, 915, ——苏格兰高地的土地清理, 耕地的牧場化与牧場的鹿場化, 921, 924)
- III. 十五世紀末叶以来对于被剥夺者的血腥的立法。压下工資的法律 ..... 928
- IV. 資本主义租地农业家的發生 ..... 938
- V. 农业革命在工业上的反应作用, 工业資本的国内市場的形成 ..... 941
- VI. 工业資本家的發生 ..... 947  
 (殖民制度, 949, ——国債制度, 953, ——近代的賦稅制度与保

护制度, 955, ——在大工業誕生中的兒童掠奪, 957)

VII. 資本主義積累的历史趨勢 .....	962
第二十五章 近代殖民學說 .....	966
附录	
通信十篇 .....	981
恩格斯: “資本論” .....	1001
馬克思: 評瓦格納“經濟學教程” .....	1011

## 第二卷

編者序 .....	1
-----------	---

### 第二卷 資本的流通过程

#### 第一篇 資本的形态变化及其循环

第一章 貨幣資本的循环 .....	5
I. 第一阶段 $G-W$ .....	6
II. 第二阶段 生產資本的机能 .....	17
III. 第三阶段 $W'-G'$ .....	22
IV. 总循环 .....	36

第二章 生產資本的循环 .....	52
-------------------	----

I. 簡單再生产 .....	53
----------------	----

II. 積累及規模扩大的再生产 .....	71
-----------------------	----

III. 貨幣積累 .....	77
-----------------	----

IV. 准备基金 .....	80
----------------	----

第三章 商品資本的循环 .....	82
-------------------	----

第四章 循环过程的三个公式 .....	100
---------------------	-----

(自然經濟, 貨幣經濟和信用經濟, 120, ——需要与供給的一致, 121-2)

第五章 流通時間 .....	127
----------------	-----

第六章 流通費用 .....	137
----------------	-----

I. 純粹的流通費用 .....	137
------------------	-----

1. 買賣時間 .....	137
---------------	-----

2. 簿記 .....	143
-------------	-----

3. 貨幣 .....	145
-------------	-----

II. 保管費用 .....	147
1. 儲存品一般的形成 .....	148
2. 狹義的商品儲存 .....	156
III. 運輸費用 .....	162
第二篇 資本的周轉	
第七章 周轉時間與周轉次數 .....	169
第八章 固定資本與流動資本 .....	175
I. 形態上的區別 .....	175
II. 固定資本的成分, 替換, 修理, 積累 .....	191
第九章 墊支資本的總周轉: 周轉循環 .....	209
第十章 關於固定資本和流動資本的學說——重農學派與 亞當·斯密 .....	217
第十一章 關於固定資本和流動資本的學說——里嘉圖 .....	250
第十二章 勞動期間 .....	268
第十三章 生產時間 .....	281
第十四章 流通時間 .....	294
第十五章 周轉時間在資本墊支量上的影響 .....	305
I. 勞動期間與流通期間相等 .....	317
II. 勞動期間大於流通期間 .....	322
III. 勞動期間小於流通期間 .....	328
IV. 結論 .....	333
V. 價格變動的影響 .....	341
第十六章 可變資本的周轉 .....	352
I. 年剩餘價值率 .....	352
II. 個別可變資本的周轉 .....	370
III. 從社會方面考察的可變資本的周轉 .....	375
第十七章 剩餘價值的流通 .....	383
I. 簡單再生產 .....	390
II. 積累及擴大的再生產 .....	416
第三篇 社會總資本的再生產與流通	
第十八章 緒論 .....	427
I. 研究的對象 .....	427
II. 貨幣資本的作用 .....	431

第十九章 前人對於這個問題的說明 .....	438
I. 重農學派 .....	438
II. 亞當·斯密 .....	442
1. 斯密的一般觀點 .....	442
2. 斯密將交換價值分解為 $v+m$ .....	452
3. 不變資本部分 .....	456
4. 亞當·斯密看到的資本與所得 .....	463
5. 結論 .....	472
III. 以後的經濟學家 .....	478
第二十章 簡單再生產 .....	482
I. 問題的提出 .....	482
II. 社會生產的二部類 .....	486
III. 二部類間的交易: $I(v+m)$ 對 $IIc$ .....	490
IV. 第 II 部類之內部的交易: 必要生活資料與奢侈資料 .....	496
V. 貨幣流通在交易上的媒介作用 .....	508
VI. 第 I 部類的不變資本 .....	522
VII. 二部類的可變資本與剩餘價值 .....	526
VIII. 二部類的不變資本 .....	531
IX. 對於亞當·斯密, 斯托赫, 蘭塞等人的回顧 .....	537
X. 資本與所得; 可變資本與工資 .....	542
XI. 固定資本的替換 .....	557
1. 磨損價值部分在貨幣形態上的補償 .....	563
2. 固定資本在自然形態上的替換 .....	569
3. 結論 .....	583
XII. 貨幣材料的再生產 .....	586
XIII. 特斯杜·德·托拉西的再生產學說 .....	601
第二十一章 積累與擴大的再生產 .....	614
I. 第 I 部類的積累 .....	618
1. 貨幣貯藏 .....	618
2. 追加的不變資本 .....	623
3. 追加的可變資本 .....	630
II. 第 II 部類的積累 .....	631
III. 積累的表式說明 .....	637

1. 第一例 .....	642
2. 第二例 .....	648
3. 积累中的 IIc 的交換 .....	656
IV. 补論 .....	659
附录	
通信五篇 .....	663

### 第三卷

編者序 .....	1
-----------	---

#### 第三卷 資本主义生产的总过程(上)

第一篇 剩余价值轉化为利潤和剩余价值率轉化为利潤率	
第一章 成本价格与利潤 .....	5
第二章 利潤率 .....	24
第三章 利潤率与剩余价值率的关系 .....	35
[(I)m' 不变, $\frac{v}{C}$ 可变] .....	40
[(1)m' 与 C 不变, v 可变] .....	43
[(2)m' 不变, v 可变, C 因 v 变而变] .....	47
[(3)m' 与 v 不变, c 从而 C 为可变] .....	48
[(4)m' 不变, v, c 和 C 全都可变] .....	50
[(II)m' 可变] .....	53
[(1)m' 可变, $\frac{v}{C}$ 不变] .....	53
[(2)m' 与 v 可变, C 不变] .....	56
[(III)m', v 与 C 全都可变] .....	58
第四章 資本周轉对于利潤率的影响 .....	62
第五章 不变資本使用上的經濟 .....	71
I. 概說 .....	71
II. 以劳动者为牺牲的劳动条件的节省 .....	85
(煤矿, 最必要支出的忽視, 85, ——工厂, 86, ——密閉室内的劳动一般, 89)	
III. 动力制出, 动力传送, 及建筑物上的經濟 .....	96
IV. 生产上的排泄物的利用 .....	101
V. 由于發明的經濟 .....	105

第六章 价格变动的影響 .....	107
I. 原料价格的变动及其对于利潤率的直接影響 .....	107
II. 資本的价值增加与价值减少; 游离与拘束 .....	113
III. 一般的例解——1861年至1865年的棉業危机 .....	131
(前史, 1845—60年, 131, ——1861—64年。美国南北战争。 棉花饑荒。一个最显著的关于由原料稀少与昂貴而起的生 过程中断的例子, 137, ——棉屑。东印度棉(苏拉棉)。劳动者工 資所受的影响。机器的改良。以淀粉及矿物补充棉花。用麦糊 刷浆所及于劳动者的影响。細紗的紡紗業者。工厂主的詐欺, 138, ——在無价值体上的实验, 146, ——房租, 148, ——迁出, 148)	
第七章 补論 .....	150
第二篇 利潤到平均利潤的轉化	
第八章 不同諸生产部門的不同的資本构成及由此引起的 利潤率的差异 .....	157
第九章 一般利潤率(平均利潤率)的形成及商品价值到生 产价格的轉化 .....	173
第十章 一般利潤率由于竞争的均衡 市場价格及市場价 值 剩余利潤 .....	196
第十一章 工資的一般变动所及于生产价格的影响 .....	231
第十二章 补論 .....	237
I. 引起生产价格变动的各种原因 .....	237
II. 中位构成的商品的生产价格 .....	239
III. 資本家的补偿理由 .....	241
第三篇 利潤率傾向下降的法則	
第十三章 其法則 .....	247
第十四章 作用相反的各种原因 .....	274
I. 劳动剝削程度的增进 .....	274
II. 工資压到劳动力价值以下 .....	278
III. 不变資本要素的低廉化 .....	279
IV. 相对的过剩人口 .....	280
V. 国外貿易 .....	280
VI. 股份資本的增加 .....	284



第十五章 这个法則的内部矛盾的展开 .....	286
I. 概說 .....	286
II. 生产扩大与价值增殖間的冲突 .....	293
III. 人口过剩时的資本过剩 .....	298
IV. 补論 .....	310
第四篇 商品資本和貨幣資本轉化为商品經營資本和貨幣經營資本(商人資本)	
第十六章 商品經營資本 .....	323
第十七章 商業利潤 .....	341
第十八章 商人資本的周轉 价格 .....	370
第十九章 貨幣經營資本 .....	387
第二十章 关于商人資本的史的考察 .....	398
第五篇 利潤分为利息与企業利潤 生息資本	
第二十一章 生息資本 .....	419
第二十二章 利潤的分割 利息率 “自然”利息率 .....	447
第二十三章 利息与企業利潤 .....	463
第二十四章 資本关系在生息資本形态上的外表化 .....	492
第二十五章 信用和虚拟資本 .....	505
第二十六章 貨幣資本的积累及其对于利息率的影响 .....	526
第二十七章 信用在資本主义生产中的作用 .....	555
第二十八章 流通手段与資本 杜克和富拉吞的見解 .....	565

### 第三卷 資本主义生产的总过程(下)

第五篇 利潤分为利息与企業利潤 生息資本(續)	
第二十九章 銀行資本的各个构成部分 .....	595
第三十章 貨幣資本与现实資本 I.....	612
(商業信用, 616, —— 在产业循环各阶段上的貨幣資本与现实資本, 624)	
第三十一章 貨幣資本与现实資本 II(續) .....	636
I. 由貨幣轉化为借貸資本 .....	636
(借貸資本的量由現有貨幣的量分离出来, 642)	
II. 由資本或所得轉化为貨幣, 再由貨幣轉化为借貸資本 .....	646
第三十二章 貨幣資本与现实資本 III(續完).....	650